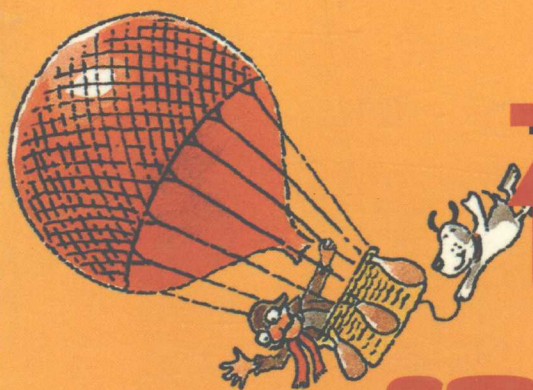




神奇旅程

环游



地球 80 页

Around the World in 80 Pages



新几内亚岛
(伊里安岛)

莫尔兹比港

所罗门群岛

达尔文

卡奔塔利亚湾

珊瑚海

印度洋

大沙沙漠

吉布森沙漠

艾丽斯普林斯

辛普森沙漠

艾尔斯巨石

大堡礁

岭

布里斯班



成都地图出版社

Chengdu Cartographic Publishing House



K919-64

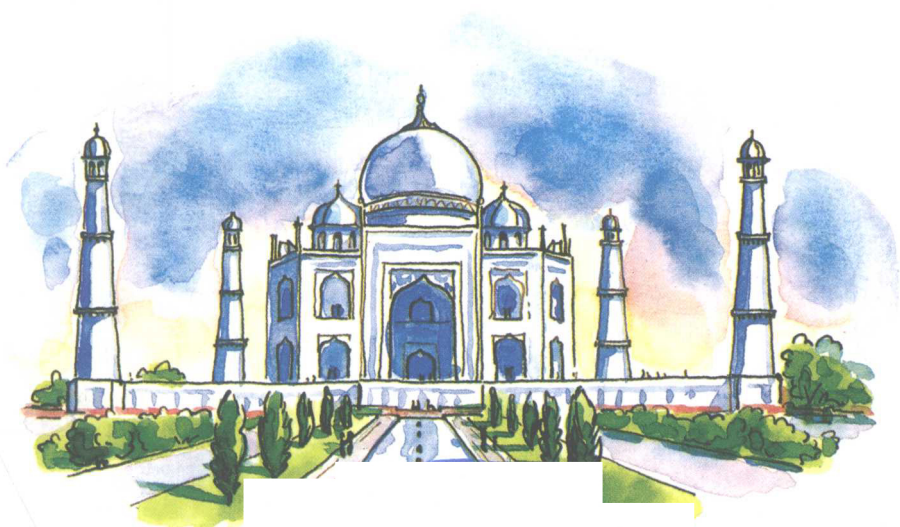
P

神奇旅程

——环游地球80页

Antony Mason

安东尼·玛森



成都地图出版社

Chengdu Cartographic Publishing House

合同登记号: 图字21-2000-069号
Copyright © Aladdin Books 1995

责任编辑: 周雪江

设计: 西蒙·莫尔斯

插图: 迈克尔·斯图尔特
麦克·雷西

地图绘制: 史蒂芬·斯威特

漫画: 马丁·卡特

翻译: 朱现超 黄大勇 刘勇

校对: 刘平 谢晓辉 何令达
陈燕

图书在版编目(CIP)数据

神奇旅程: 环游地球80页/英国阿拉丁图书有限公司著; 朱现超等译. —成都: 成都地图出版社, 2001.6

ISBN 7-80544-620-2

I. 神... II. ①英...②朱... III. 世界—概况—普及读物 IV. K91-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2000)第88462号

成都地图出版社出版 发行

(地址: 成都市龙泉驿区 邮政编码: 610100)

成都顺堡印艺有限公司制版

成都经纬测绘印刷新技术公司印刷

1240 × 890 1/16开 5印张 175千字

2001年7月第1版

2001年7月第1次印刷

审图号: GS (2001) 078号

印数: 00001 ~ 10000 定价: 28.00元

本图上中国国界线系按照中国地图出版社1989年出版的1:400万《中华人民共和国地形图》绘制。
此书中心地图系原文插图

目录 Contents

4 旅程

这幅地图标出了勇敢的探险者菲利普斯·弗洛哥和帕斯伯特的航行路线。



6 欧洲和部分 西亚国家

法国、西班牙和葡萄牙
地中海沿岸
中欧 北欧
东欧

18 中亚、东亚和北亚

中亚和西伯利亚
蒙古和中国
朝鲜、韩国和日本



26 大洋洲

太平洋岛屿与新西兰
澳大利亚



32 南亚和东南亚

东南亚岛屿
东南亚大陆
孟加拉及喜马拉雅山地区
印度次大陆
巴基斯坦和阿富汗

44 中东和非洲

中东 北部非洲 西部非洲
中部非洲和东部非洲
南部非洲



58 南美洲和 中美洲

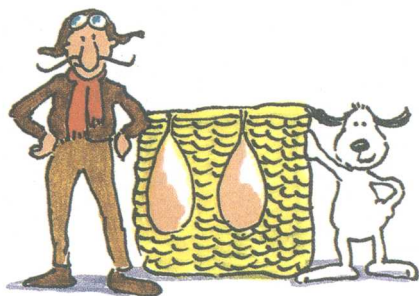
南美洲南部
南美洲北部
中美洲和墨西哥
加勒比群岛



68 加拿大和美国

美国南部
美国东部和中部
美国西部和阿拉斯加
加拿大 北大西洋





菲利普斯·弗洛哥和他忠实的
猎犬帕斯伯特。

序 Introduction

100多年以前，法国作家儒勒·凡尔纳写了一本有趣的书，名为《环游地球八十天》，书中的主人公正好用80天环游了整个地球。

这是一个勇敢的探险家的故事，他面临着对一个旅行家来说最大的挑战：环游地球。在当今世界上最伟大的旅行家中，只有一个人有这样大的胆量！这个人便是勇敢的探险家、热气球旅行家：菲利普斯·弗洛哥。他还是一个美食家和十分爱狗的人。他曾骑着自行车穿过了炙热的沙漠，仅靠一团绳子翻过了最高的山脉，坐在衣柜里沿亚马孙河顺流而下；不仅如此，他还从火地岛走到拉斯维加斯没有换过一双袜子。现在，他又让自己面临迄今为止最伟大的挑战：只用80页带领大家环游地球。



这些图片是由
菲利普斯·弗
洛哥自己画的。

这些画是帕斯
伯特画的。

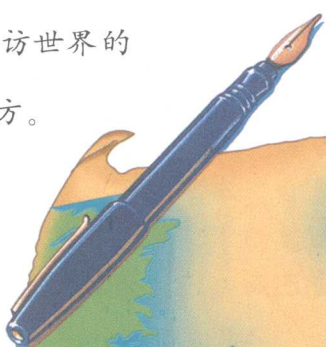


这些是弗洛哥
在旅行中收集的
纪念品。

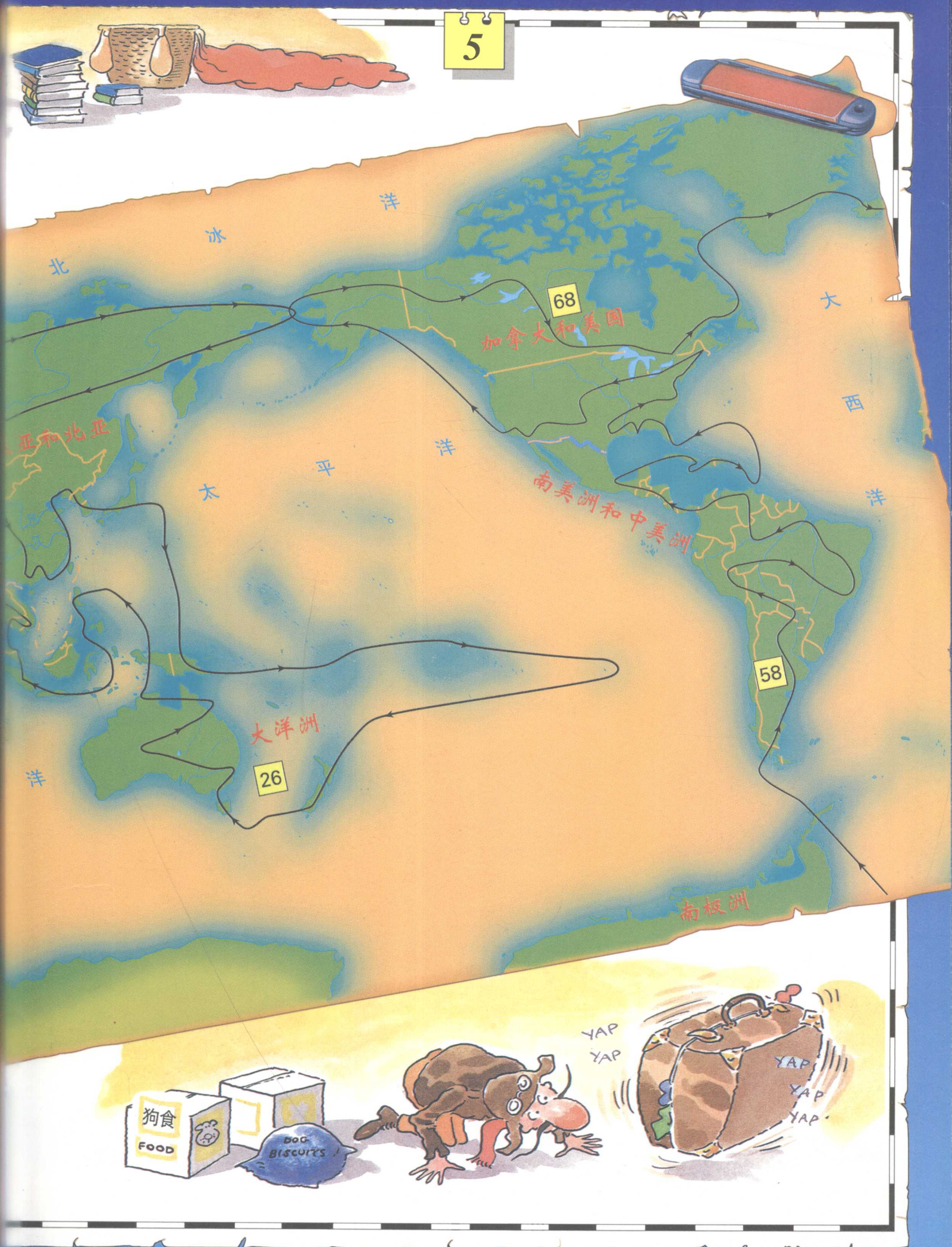
旅程 The Journey

弗洛哥和猎犬帕斯伯特面临的挑战并非想像中的那么简单，他想拜访世界的每一个角落，一次去一个地方。

伦敦将会是他的起点，因为儒勒·凡尔纳的故事正是从那里开始的。然后，弗洛哥将要穿过欧洲到达北亚，再从北亚往南走，到达太平洋岛屿及澳大利亚。接着，他又将回头往西，经过南亚、中东，向西直达非洲。然后，他会沿着南极洲的边缘而行，再向北穿过南美、中美和北美。最后，他将横越北大西洋，经过不列颠各岛屿，返回伦敦。



这幅地图给我们画出了菲利普·弗洛哥和帕斯伯特的环球路线。方框里的数字表明该地区所在的页数。





瑞典



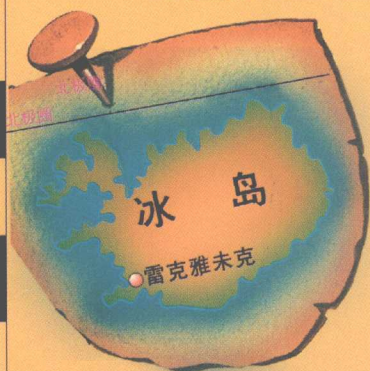
挪威



丹麦



冰岛



法罗群岛 (法)

设得兰群岛

奥克尼群岛



英国



爱尔兰



法国



西班牙



葡萄牙



荷兰



比利时



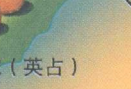
德国



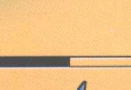
瑞士



奥地利



捷克



斯洛伐克



匈牙利

罗马尼亚

保加利亚

希腊

土耳其

塞浦路斯

马耳他

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

安道尔

列支敦士登

圣马力诺

梵蒂冈

摩纳哥

欧洲和部分西亚国家

Europe and the Part of Western Asia Country

欧洲可以分为西欧、东欧和北部古罗马的斯堪的纳维亚半岛三个部分。地中海周围的天气晴朗，气候温暖，越往北走就会越冷。斯堪的纳维亚的北部位于北极圈内，这里的冬季漫长，昼长夜短，而且冷得刺骨。

西欧和斯堪的纳维亚半岛是世界上最繁华的地方之一，这里有大量肥沃的耕地和发达的工业，产品从汽车到药品，从玩具到汽水，应有尽有。

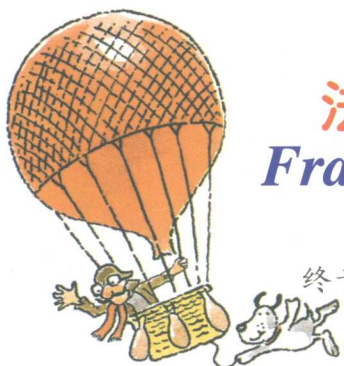
东欧在很多方面同西欧和斯堪的纳维亚半岛很相似，不过那儿的经济还不够繁荣。但是，最近几年以来，匈牙利、波兰、拉脱维亚和乌克兰进行了政治、经济改革，社会面貌发生了很大的变化。

土耳其、塞浦路斯、格鲁吉亚、亚美尼亚和阿塞拜疆位于亚洲最西部。其中，土耳其地跨亚、欧两洲。这里矿藏资源较为丰富，土耳其有世界第二储量的铬。这些国家中，工业的整体实力是很雄厚的。



0 210 420 630 840 1050 1260 km

法国、西班牙和葡萄牙 France, Spain and Portugal



终于启程了，感觉真棒！

热气球从地面升起的时候，我们激动

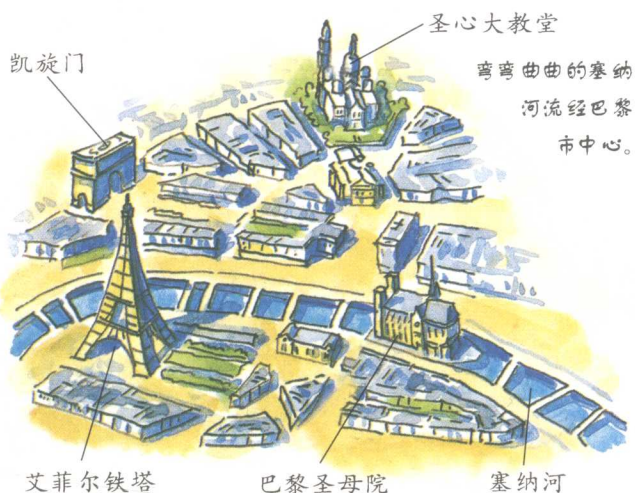
得简直没法形容。飞过伦敦南部时，我和帕斯伯特不停地向为我们送行、为我们祝福的人群挥手作别。

我学到了一点知识：收拾行李远比预计的要费时得多。各种季节要穿的衣服、热气球的备用零件、旅游指南和地图、指南针、折叠小刀、紧急备用粮食——所有能想到的东西我们都带上了。哦，对了，还有帕斯伯特最爱吃的狗食呢！



法国 France

我们越过英吉利海峡，向南来到法国，很快就在首都巴黎上空盘旋了。瞧，多壮观呀！我正欣赏着眼前的这一切——圆顶圣心大教堂、巴黎圣母院、凯旋门——这时，帕斯伯特汪汪地叫了起来。我知道，他是说有危险！也难怪，我们面前可是一座庞大的金属建筑物哩！



这就是直耸云霄的艾菲尔铁塔！

艾菲尔铁塔 The Eiffel Tower

这的确是个奇迹，它是一百多年前由伟大的法国工程师亚历山大·艾菲尔设计的。只要不是坐在热气球里直直地向它撞去，铁塔看起来真是漂亮极了！我们慢慢地靠近它，几乎可以和观景台上的人们握手，帕斯伯特甚至要舔到别人手上的冰淇淋了！

法国的乡下 Rural France

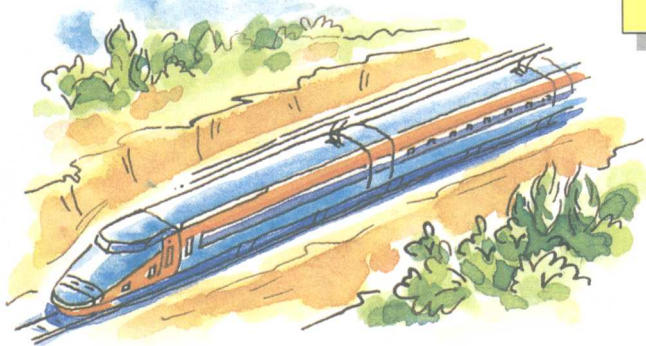
我们在一个村庄着陆，很快便找到了一个好餐馆。一位身穿围裙、头戴白帽的厨师出来迎接我们。一会儿，我们就开始尽情享用他今天的特色菜了：葡萄干酱烤鸽子。味道好极了！



午饭后，我坐在村庄广场的长凳上，看人们在坚硬的碎石路上玩滚球。游戏方法是：滚动一只用重金属做的球，让它在离小球最近的地方停下来。帕斯伯特不懂是什么意思，老是在球后面追，然后捡回来给我们。可是，并不是每个人都喜欢它这样做！

法国以它的食品著称——长条硬壳的棍子面包、馅饼、各式各样的炖汤和鱼、夹着水果片的糕点馅饼……一想到这些我就饿了！





该向西班牙进军了！

我们正沿着一条铁路向南飞行。突然，嗖的一声，一列火车以每小时250公里的速度急驰而过。那是列高速列车。那么，如果我们也以这么快的速度环绕地球的话，要花多长的时间呢？（答案：只要7天！）

西班牙 Spain

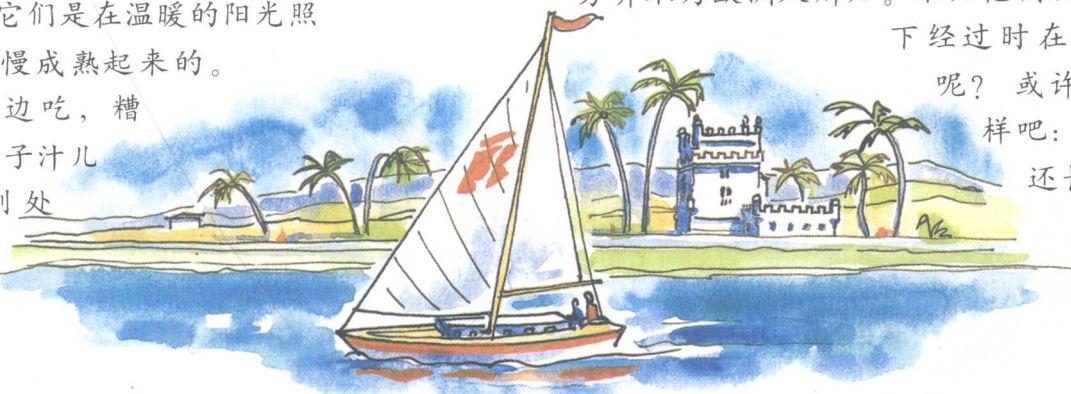
我们飞过比利牛斯山，这是一连串雄伟的山脉，正好把法国和西班牙隔开。我们又飞进中部大平原卡斯泰尔，西班牙首都马德里便在这里。“就在这儿着陆吧！”我说，“这里正在过节呢！”果然，这是个盛大的节日，有狂欢游行车、新奇的服装、鞭炮和吉普赛舞。



格拉纳达 Granada

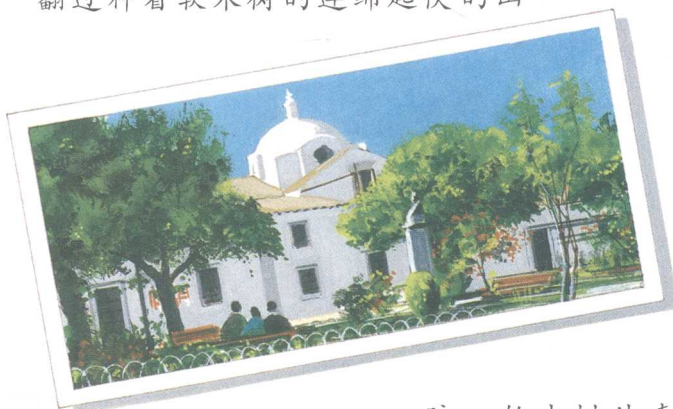
我们停在西班牙的格拉纳达，观赏著名的阿兰布拉宫。阿兰布拉宫建于1230到1354年间，宫里有漂亮的花园、喷泉以及装饰华丽的拱门围成的庭院。四月里，你还可以爬上树，摘一个新鲜的橘子尝尝，它们是在温暖的阳光照耀下慢慢成熟起来的。

我边写边吃，糟糕！橘子汁儿溅得到处都是。



葡萄牙 Portugal

我们往西飞向葡萄牙，翻过种着软木树的连绵起伏的山



脉。软木树外表十分独特：它有厚软而长有疙瘩的树皮，看起来似乎没什么用。你大概想不到，葡萄酒瓶的瓶塞就是用它制成的。



薰衣草、迷迭香和百里香生长在干旱、多岩石的野外，阵阵芳香随着微风四处飘散。

里斯本 Lisbon

葡萄牙首都美丽的里斯本位于特茹河宽阔的河口，河水流经古堡，注入大西洋。

15、16世纪欧洲早期的探险家大多都是葡萄牙人。他们乘着一种轻快的帆船到达非洲、印度、东南亚和南美。在此以前这些地方并不为欧洲人所知。不知他们从贝伦堡墙下经过时在想些什么

呢？或许和我们一样吧：前面的路还长着呢！

地中海沿岸 Mediterranean

我们在黎明起飞，跨越直布罗陀海峡。这条只有13公里宽的狭窄的水道是从大西洋进入地中海的惟一入口。我们乘着风，顺着地中海沿岸的西班牙、法国，一直来到意大利首都罗马。



意大利 Italy

“扑通！”我们正好降落在罗马市中心：古罗马斗兽场。帕斯伯特觉得这儿非常奇怪。

2000年前，古罗马斗兽场是罗马帝国首都——罗马的市中心。当年，恺撒大帝常常从这些街道经过。

啊哈，我们到了首都罗马的中心了！哇噻，这里一片废墟！只剩下断壁残垣。然而，这里却挤满了络绎不绝的参观者。哦，不！他们是在看我们呢！

梵蒂冈 The Vatican

很显然，我们分散了人们的注意力！于是我们又沿着台伯河飞行，来到另一个国家。对，我们到了梵蒂冈——罗马城里一个不到

0.5平方公里大的独立国家。罗马天主教会的总部——天主

教皇的家就在这里。旁边便是壮观的圣·彼得大教堂。该吃午饭了，我们找到一个小餐馆，吃了不少意大利面食，大概有几

十种吧——

通心粉、意大利馄饨、干制面条、卤汁面条，这些还只是其中的一部分呢！

威尼斯 Venice

我多么希望能在威尼斯歇歇脚啊！这可是世界上最伟大的奇迹之一呢，整个城市建在100多个小岛上，四周全是水，主要的街道也都是水渠，人们甚至乘船出门去购买东西。9世纪后的大约500年里，这座城市是地中海最繁华的贸易中心。城里到处是富丽堂皇的教堂和宫殿，几百年来它们几乎没有什么改变。可是，要在威尼斯降落而不弄湿气球却太难了！

威尼斯传统的小渡船叫做冈朵拉，它们看起来就像一艘巨大的黑木舟。



斯洛文尼亚、克罗地亚和阿尔巴尼亚 Slovenia, Croatia and Albania

我们继续前进，飘过亚得里亚海的北端，来到了斯洛文尼亚，又飞到克罗地亚海岸，斯洛文尼亚和克罗地亚（过去是南斯拉夫联盟的一部分）。这一带叫做达尔马提亚海岸，布满狭长的小岛、充满阳光的沙滩和古老的港湾。我们沿着达尔马提亚海岸经过阿尔巴尼亚，来到希腊。



希腊 Greece

以前，从亚得里亚海到雅典的船只必须绕伯罗奔尼撒半岛南端多行300公里。现在，他们可以取道科林斯运河，从而大大缩短航程。运河建于1881年到1893年，规模宏大壮观：岩石深处凿出一条河道，足以容下一艘大船。雅典！多美的城市啊！从阿克罗波利斯山顶俯视，能看到古希腊最著名最美丽的建筑——巴台农神庙。



基克拉泽斯群岛 The Cyclades Islands

真高兴可以离开人群了。我们穿越爱琴海来到基克拉泽斯群岛中一个岛屿，岛上的村子以白房子、教堂和圆形风车而著称。我们坐在伊奥斯港的一个小咖啡馆外面，看着渔夫们从泊在码头的船里搬出捕获的东西。太阳的温暖、海水的腥味，以及咖啡馆里人们静静的谈话声，这一切都让我感到轻松惬意。

土耳其 Turkey

没时间休息啦！向土耳其前进吧！在伊斯坦布尔的上空俯视，我们可以看到蓝色清真寺的尖顶和圣·索菲亚教堂的圆顶。当年，索菲亚曾同时被用作天主教



堂和清真寺。经过博斯普鲁斯海峡时，正值夜幕降临。这条只有4公里长的水道把黑海和地中海连接了起来。1973年，海峡上又建立起来一座桥，于是，当你站在桥的一边时，身在欧洲；而站在另一边时，你却在亚洲了！

早上，我们在一个小村庄附近的杏园降落，一位名叫罗克西拉娜的小姑娘把我们带到她家，她的家人友好地邀请我们用餐。

我们吃甜品的时候，罗克西拉娜的母亲正坐在织布机前，编织一种叫做克林



主人为我们煮了香浓的纯咖啡，请我们品尝带着柠檬、玫瑰香味儿的甜果冻，外面还包着一层糖衣。我们把这些食品叫做“快乐的土耳其”。当然，吃起来也让人觉得快乐极了！

母的彩色地毯。她一边织一边唱，我不知不觉地进入了梦乡，帕斯伯特就躺在我的腿上。

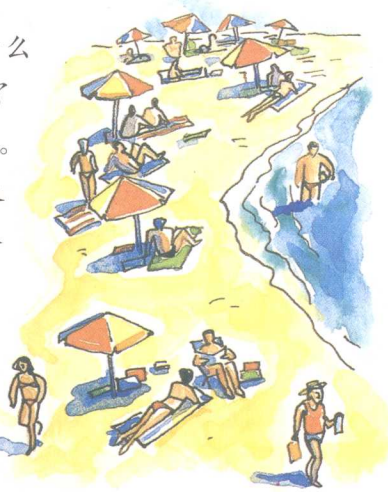
伊斯坦布尔建于公元前660年，曾作为拜占庭帝国的首都存在了一千多年。此后，它又成为奥斯曼帝国的首都。1923年，土耳其首都迁到中部的小城安卡拉。

中欧 Central Europe



喀尔巴阡山脉的大部分被森林覆盖且拥有丰富的铁矿资源。

不明白为什么人们给黑海取了这么一个名字。在我看来，它是极蓝的。尽管人们说它在冬天由于风暴和浓雾会变得很令人恶心，但当我们离开土耳其海岸向西前进时，天气晴朗，气候温暖宜人，天上白云朵朵。



保加利亚 Bulgaria

当我们飞越保加利亚的海岸线时，西边的地平线上积着厚厚的云层。不过，这似乎并不妨碍沙滩上的人们。黑海没有潮起潮落，人们可以带着家人在水边野餐。我们飞过一望无际的农场，里面种着谷物、向日葵和烟草。在保加利亚中部的山谷中，有很多散发着芳香的玫瑰。再往北，是大片的葡萄园，生产出来的葡萄酒出口到整个欧洲。



罗马尼亚 Romania

接下来，我们越过多瑙河，进入罗马尼亚。我们将和多瑙河相遇好几次，因为它从德国南部一直蜿蜒流向黑海，是欧洲第二长的河流（仅次于俄罗斯的伏尔加河）。厚厚的云层和深色的雨点笼罩着喀尔巴阡山脉。

帕斯伯特开始呜呜地抱怨起来了。

“打起精神，帕斯伯特，”我对它说，“到了南极洲，还有更糟的等着我们呢！”

老弗洛哥不会听我的，但他如果明白我们正向哪儿前进的话，肯定会后悔的。我不知道是不是有吸血鬼，但我宁愿找不到它。

特兰西瓦尼亚 Transylvania

我很快就为没听帕斯伯特的劝告而后悔了。大雨倾盆，阵阵强风吹得我们的气球在树林上方打转。由于涌入不少雨水，气球朝着深深的峡谷下面滑去。闪电在空中乱劈，蓝色的光照得周围阴森恐怖。突然，我隐约从阴霾中看到凄惨恐怖的塔楼和城堡，在雨中黑漆漆的一片。“看哪！”我一边大叫，一边把帕斯伯特从篮子里拉出来，“那不是吸血鬼达库拉的城堡吗？”帕斯伯特汪汪地叫着咬着，我连忙放下它。是的，我们到了特兰西瓦尼亚。

在传说中，特兰西瓦尼亚布拉索夫附近的布兰城堡曾是达库拉伯爵的家。

许多人认为吸血鬼和达库拉伯爵就来自特兰西瓦尼亚。当然，它也是15世纪的一个残暴的统治者沃拉德的居所，而达库拉的传说就是由他而来。

雷声响彻山谷，长长的回音在空中飘荡。
就像许多雷阵雨一样，



不久，农民又回到农田照顾自己的耕牛、麦田和甜菜了。

这场雨也很快就过去了。阳光划破云层，照得松树上的雨滴闪闪发光。

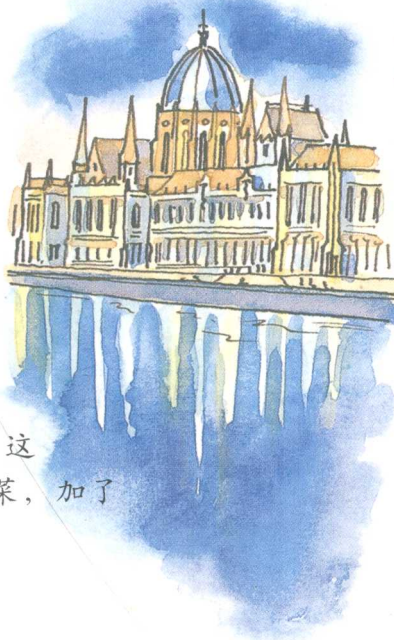
匈牙利 Hungary

匈牙利首都布达佩斯，给我们带来的是惊喜，它的确是欧洲最可爱的城市之一。实际上，它包括两个城市：

金碧辉煌的议会大楼看上去如魔术般变幻无穷，特别是夜晚灯亮以后，在静静的多瑙河反射下更是魅力无穷。多瑙河正好流经城市的中心。

河西的布达和河东的佩斯。1972年，两个城市合为一体。

那么，在匈牙利饿了吃什么呢？当然是炖牛肉了，这是种酱汁丰富的炖菜，加了许多辣椒粉在里面。



吃了四碗炖牛肉以后，弗洛哥该知道里面有什么了吧！



斯洛伐克和捷克 Slovakia and Czech

以前有一个国家叫捷克斯洛伐克，但现在它被分为两个国家：首都在布拉迪斯拉发的斯洛伐克和首都在布拉格的捷克。

布拉格城中处处可见伫立于河边的教堂尖顶和塔楼。小巧别致的人字形房子被涂成了黄色、蓝色、粉色、大红色，整齐地排在街道和广场上。



在布拉格的温萨斯雷斯广场，你可以看到圣·温萨斯雷斯的雕像。这个10世纪的基督教徒是捷克守护神，也是圣诞颂歌中受人爱戴的国王——温萨斯雷斯的来源。

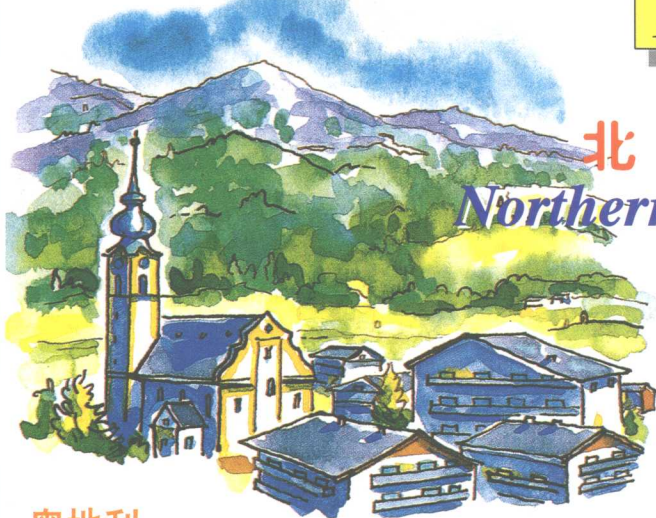
波兰 Poland

时间不多了，但我们必须去波兰看看。越过南边的小山和一片农场，我们来到维斯瓦河畔一座美丽的古城。古城边是建于1909年的一个新镇Nowa Huta，这个名字的意思是“新铸造厂”。这里有欧洲最大的钢铁厂。

帕斯伯特和我目睹了刚从火炉里出来的钢水被铸造的过程。我做笔记时几点火星溅到了纸上，上帝保佑！幸亏这本书没有燃烧起来！



北 欧 Northern Europe



奥地利 Austria

在奥地利，我们又碰到了老朋友：多瑙河。它曲曲折折地流向北边，经过奥地利首都维也纳。我们则继续西行，进入雄伟壮丽的阿尔卑斯山区。

阿尔卑斯山 The Alps

山谷里到处是小小的村庄，牛儿在绿色的草原上吃草。这里许多房子和谷仓都用大而陡的屋檐以阻挡冬天的冰雪。这儿的教堂都有形状怪异的尖顶，看起来像是安了一个大洋葱在上面。

高一点儿的山上积着雪，有的还有缆车开上山顶，成群结队的滑雪者沿着蜿蜒的雪道滑下山去。

瑞士 Switzerland

“那种雪橇看起来真好玩，我想咱们也该去玩玩。”我对帕斯伯特说。所以到了瑞士，我们就在一个村子里停下来，穿上冰鞋，抓起滑雪杖进发了。感觉真的非常痛快，但要停下来可真费劲呢。



弗洛哥显然是个具有丰富想象力的滑雪者！我呢，自然表现出了运动的天才喽。

瑞士并不全是山脉和滑雪，它还是欧洲最富有的国家之一，不仅以手表和布谷鸟闹钟闻名，也出产药品和机械产品。

瑞士北边是德国，但风正把我们往相反的方向吹。所以，我们在瑞士的巴塞尔把气球收进篮子里，搭上一艘驳船，准备顺着莱茵河穿过德国。

德 国 Germany

长约160公里的一小段莱茵河正好把德国和法国分开，成为两国的分界线，东边便是著名的黑森林。再往北，河水弯弯曲曲地流经一个壮观的山谷，山上有座座城堡。



波 恩 Bonn

驳船带着我们穿过波恩——前西德的首

都。二战以后，德国分成东德和西德。1961年，柏林墙的修建阻止了流向西德的东德人。1990年，东德和西德又统一成一个国家，现在首都设在柏林。我

德国是欧洲最成功的工业国家之一，它有钢铁厂、炼油厂以及生产各类汽车和电气设备的工厂。



们经过科隆，这里有耗时600年建成的雄伟的大教堂。在驳船上观赏风光很有趣，但我们必须起飞了，因为我们决定从科隆往西飞。

比利时

Belgium

现在，比利时有两种主要的语言：法语和近似荷兰语的弗拉芒语。一般说来，比利时北方大多是弗拉芒族，而南方则是讲法语的瓦隆族。

我们降落在一个小菜园附近，里面的人对我们说：“Goedendag!”（早上好!）显然他是弗拉芒人；如果他是瓦隆人的话，他一定会说：“Bonjour”。我的弗拉芒语能力很有限，但我们还是努力去沟通。



大广场

The Grand'Place

我们搭乘这位好心的园丁的便车来到布鲁塞尔市中心观赏了富丽堂皇的大广场，这里有弯弯的山形墙和用金粉作底色的石头装饰，还有一个500多年以前修建的市政厅和一座近100米高的塔。

荷兰

The Netherlands

徐徐的微风把我们送往北方，来到荷兰这片平整的土地。荷兰也被称为尼德兰，意思是“低洼的陆地”，事实正是这样。实际上，荷兰大部分陆地处于海平面以下，因此随处

有些地方人们仍然用风车抽水灌溉农田。



可见用来抵挡海水的堤坝。有的地方种植了成千上万的郁金香和其他花的球茎。正值春天，从空中俯视真是让人眼花缭乱!

斯堪的纳维亚和芬兰

Scandinavia and Finland

我们从弗里西亚群岛上方飞过，这些低矮、多沙的小岛分布在荷兰和德国的北部海岸。接着我们来到斯堪的纳维亚半岛。半岛上有两个国家——挪威和瑞典。

威金人驾驶着他们那锃亮的长船从巍峨高山之间的海岸起航。多么勇敢、不知疲劳的威金人啊!我的祖先可能也是个威金人呢。



纳维亚是威金人的家。1000多年前，这些勇敢的战士们统治了整个北欧海域。我们继续沿着挪威弯弯曲曲的海岸线前进，可以看见挪威海岸特有的断岩绝壁间的峡湾，当地人把这叫做弗约德。

芬兰

Finland

飞过大片大片的瑞典常青森林，我们继续向北。北冰洋冷极了，现在先热身吧!我们往下面的小湖边飞去，帕斯伯特和我享受了芬兰浴——就是坐在充满蒸汽的小木房里。哎哟，太烫了!我俩赶忙跑了出来，纵身跳进冰冷的湖水里!



东 欧 Eastern Europe

我们又向南飞，寻找阳光和温暖。飞越科拉半岛的湖泊森林时，我们看到身着彩色服装的拉普兰人（芬兰北部地域的人）在放牧驯鹿。



圣彼得堡
St. Petersburg

飞过了欧洲面积最大的拉多加湖，我们就到了圣彼得堡，这是俄罗斯仅次于莫斯科的第二大城市。

1917年俄国革命以前，这

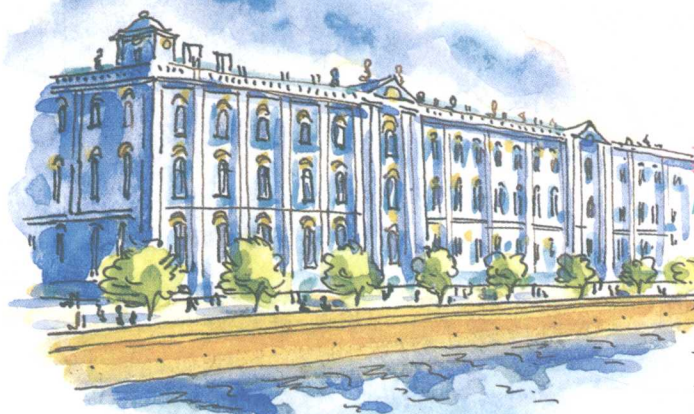
里便是沙皇俄国的首都。1924年以共产主义领袖列宁的名字更名为列宁格勒。但是1991年，又恢复了圣彼得堡的名称。

涅瓦河上的圣彼得堡是1682年至1725年，由沙皇王朝的彼得大帝建立的。



俄罗斯的欧洲部分 European Russia

这是我们第一眼看到俄罗斯，它的全名叫俄罗斯联邦。它是世界上面积最大的国家。俄罗斯的主要部分属于欧洲，余下的部分位于北亚，它过去曾是苏维埃社会主



圣彼得堡有几个华丽的宫殿。冬宫现在是荷兰博物馆，也是世界上最著名的艺术馆之一。

义共和国联盟中的主要国家。此外，前苏联还包括乌克兰、白俄罗斯、格鲁吉亚、亚美尼亚、阿塞拜疆、摩尔多瓦、立陶宛、拉脱维亚、爱沙尼亚，还有乌兹别克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、土库曼斯坦、哈萨克斯坦。1991年苏联解体，这些国家也就各自独立了。

莫斯科
Moscow

然后，我们来到地处内陆的莫斯科，这是个布局松散的现代化城市。城市周围全是工厂和现代化的公寓群。克里姆林宫位于市中心。

圣·巴塞尔大教堂是400多年前的伊丹雷帝修建的。

